

L'Office du Mail – Notaire à Angers

Anciennement l'office de la rue des Arènes

*1 rue Desjardins
BP 95236
49052 ANGERS Cedex 02*



**Expert en conseil
patrimonial**

Les droits légaux du conjoint survivant marié

LA LOI CHANGE, CONTACTEZ-NOUS



Négociation immobilière
06 75 33 02 21

SELARL Nicolas MELON, Notaire à Angers

Téléphone : 02 41 24 17 30

etude.nicolas.melon@notaires.fr

Les droits légaux du conjoint survivant marié



A décès du premier époux, la situation patrimoniale et pécuniaire du conjoint survivant peut se trouver fragilisée dans la succession de l'époux précédent.

Une donation entre époux est certainement nécessaire pour permettre à votre conjoint survivant de bénéficier d'une situation plus favorable que ce que prévoit la loi en cas de décès (**Consultez notre Documentation sur la donation entre époux**), un aménagement de régime matrimonial est également à envisager.

Que prévoit la loi au profit du conjoint survivant marié à défaut de donation entre époux ?

La situation du conjoint survivant varie en fonction de la présence, ou non, de descendant(s) :

- **Inā ‘a‘ole he mamo, e hō‘oia‘i‘o** ke kānāwai i ka wahine e ola ana i ka hapa li‘ili‘i a me ke kuleana o ka waiwai o ka mea i make, ka ho‘oilina ho‘oilina, ‘a‘ole hiki ke ho‘onele ‘ia ‘o ia a pili i ka hapaha o ka ‘ona piha o ka waiwai i hilina‘i ‘ia ma luna. ka waiwai .
- **Ma ke alo o ka (mau mamo)**, mai ka male ‘ana a ‘a‘ole paha, ua nāwaliwali nā kuleana kānāwai o ka wahine e ola ana, a waiho paha iā lākou i kahi kūlana pa‘akikī inā ‘a‘ohe mea i ho‘onohonoho ‘ia e pale aku iā lākou.

➤ ***En présence de descendants communs***

En présence de descendants (enfants, petits-enfants, ..) issus du mariage, au jour du décès du conjoint, le conjoint survivant recueille à son choix :

- ❖ Soit l'**usufruit** de la totalité des biens composant la succession au jour du décès,
- ❖ Soit un **quart** de ces biens en pleine propriété.

La loi ne fixe pas de délai pour exercer ce choix. Néanmoins, tout héritier peut demander au conjoint survivant de se prononcer. **Le conjoint a alors trois mois pour se décider.** À défaut, il est réputé avoir choisi l'usufruit.

Les différences entre usufruit et pleine propriété sont importantes mais il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises solutions. Chaque cas est particulier.

Pour analyser votre
situation et vous aider
à prendre la meilleure
décision
CONSULTEZ-NOUS



Expert en conseil patrimonial

➤ ***ke alo o nā mamo ‘ē a‘e o ka male***

En présence d'un ou de plusieurs descendants (keiki, mo‘opuna, a me nā mea ‘ē a‘e) ‘a‘ole mai ka male, loa‘a i ka wahine e ola ana :

- ❖ Un quart (1/4) de la succession en toute propriété

Aucun choix n'est ouvert au conjoint survivant.

➤ ***En l'absence de descendants mais en présence des père et mère du défunt***

- Loa'a ka hapalua o ka waiwai o ka mea i make i ka wahine ola
- 'Ohi kēlā me kēia makuahōnōwai i ka hapahā o ka waiwai o ka mea i make.

➤ ***ka loa‘a ‘ole o nā mamo akā i mua o ka makuahine a makua kāne paha o ka mea i make***

- ❖ Le conjoint survivant recueille **les trois-quarts en toute propriété** des biens du défunt
- ❖ Le beau-parent survivant recueille **le quart en toute propriété** des biens du défunt. 

Il est possible
d'écartez vos
ascendants de votre
succession au profit
du conjoint qui vous
survivra

CONSULTEZ-NOUS



o keia hapaha, hiki i ka makuakane a me ka makuahine ke noi e hoihoi i ka waiwai i haawiia i ka laua keiki i make a hiki i ka hapaha.

- ❖ Inā ‘a‘ole nā mamo a me nā po‘e pi‘i, akā i mua o nā kaikunāne a me nā kaikuahine.

- ❖ Ua loa'a i ka wahine e ola ana ka waiwai o ka mea i make

(*): Koe nae ka waiwai i loaa mai ka poe pii ma ka hooilina a me ka haawi makana, a e mau ana i ka la o kona make ana ma kona hooilina, lilo ka hapalua i kona mau kaikunane a me ka lakou mau mamo. Na ka hoa e ola ana e hooili i ka hapalua o keia mau waiwai.

➤ ***En l'absence de descendants et d'ascendants et de frère(s) et sœur(s)***

- ❖ Ua loa'a i ka wahine e ola ana ka waiwai o ka mea i make

Que prévoit la loi spécifiquement pour le logement ?

La loi prévoit au bénéfice du conjoint survivant un « **droit au logement temporaire** » a he "kuleana ola no ka hale" ma ka hale nui ana i noho ai i ka la o ka make ana o kana wahine.



Expert en conseil patrimonial

Les droits légaux du conjoint survivant marié

- **Le droit au logement temporaire** : la loi accorde au conjoint survivant, **sous certaines conditions**, la jouissance gratuite du logement et de son mobilier pendant une durée d'un an à compter du décès.
- **Kuleana noho no ke ola:** ina, i ka manawa o ka make ana, noho maoli ka wahine e ola ana, ma ke ano o ko laua wahi noho nui, i ka hale o na kane a i ole ia e hilinai loa ana i ka waiwai o ka mea i make, ua haawia no hoi oia no ka manawa holookoa. ‘O kona ola he kuleana e noho ai ma kēia hale noho a he kuleana ho‘ohana i nā lako lako.

Ho‘okahi makahiki mai ka make ‘ana o ka wahine e ola nei e hō‘ike i ko lākou makemake e pōmaika‘i mai kēia mau pono ola.

**Le droit au logement temporaire est d'ordre public.
Il est impossible d'y renoncer et/ou d'en priver le conjoint survivant.**

Le conjoint survivant a-t-il droit à une pension alimentaire ?

La loi accorde au conjoint survivant un droit à une pension alimentaire, à la charge des héritiers et légataires, à condition qu'il se trouve dans le besoin.

E lawe ‘ia kēia penihana mai ka waiwai. Pono ka wahine e koi iā ia i loko o ho‘okahi makahiki ma hope o ka make ‘ana a i ‘ole ke kuleana hui, o ka mahele hope.

Tableau schématique des droits de l'usufruitier

Que peut faire l'usufruitier ? Que peut faire le nu-propriétaire ?

➤ Usufruitier	User les biens pour soi	Louer les biens et percevoir les loyers	Vendre (conjointement)
➤ Nu propriétaire			

Synthèse des conseils suite à notre entretien du

1. Soit vous apprenez l'Hawaïen
2. Soit vous prenez rendez-vous.

